En 1990, la S.O.T.EST (Société d'Orthopédie Traumatologie de l'Est de la France) et le GECO (Groupe d'Etude pour la Chirurgie Osseuse) se sont réunis pour co-éditer, sous la bannière de Springer-Verlag France, une nouvelle revue *Orthopédie-Traumatologie*, sous titrée *European Journal of Orthopaedic Surgery and Traumatology*. Dans l'éditorial du premier numéro, P. Kehr et H. Coudane, rédacteurs en Chef, écrivaient : "L'origine européenne des membres de la S.O.T.EST, la position centrale, lotharingienne de la grande région de l'Est français, la volonté d'ouverture européenne du GECO d'autre part, nous ont poussé à vouloir une revue "européenne" d'expression française et anglaise ... pour permettre aux deux sociétés fondatrices de publier des travaux référencés dans les grandes bibliographies internationales".

Cette volonté d'ouverture européenne se concrétise aujourd'hui par la publication de ce numéro spécial de notre Revue, entièrement consacré à l'infection ostéo-articulaire, et dont les articles ont été rédigés par les membres d'une des premières associations européennes d'orthopédie, le *Groupe Européen d'Etude de l'Infection Ostéo-Articulaire*.

Le *European Study Group on Bone and Joint Infection* a vu le jour à Paris en 1982 sous l'impulsion de J. Evrard. Ce groupement comprend actuellement une soixantaine de membres de tous les horizons européens, pour la plupart chirurgiens orthopédistes, mais également bactériologistes, infectiologues, hygiénistes hospitaliers, dont quelques uns particulièrement connus : P. Dellamonica, R. Elson, K. Klemm, L. Lindberg, G. Lob, A. Lortat-Jacob, M. Martini, L.J. Papineau, H. Vasey, V. Vecsei et beaucoup d'autres.

L'objectif du Groupe, qui va se transformer sous peu en Société ouverte, est de promouvoir la connaissance des infections ostéo-articulaires et des parties molles, ainsi que leur prévention et leur traitement. Depuis sa fondation, cette Association que j'ai l'honneur de présider actuellement, a régulièrement réuni ses membres lors de sessions annuelles aux quatre coins de l'Europe : Paris, Vienne, Strasbourg, Kristianstad, Genève, Francfort, Budapest, Barcelone, Maastricht, Bologne, Sheffield et prochainement Munich pour un premier congrès ouvert à tous les collègues intéressés par les problèmes d'infection ostéo-articulaire. Par ailleurs le Groupe Infection patronne, organise et participe régulièrement à des congrès, colloques

ou réunions pour les sujets entrant dans le cadre de la Spécialité ; ainsi est-il chargé d'une Table Ronde sur le traitement local de l'infection osseuse lors du prochain Congrès Européen de la S.O.T.EST au mois de juin 1993 à Strasbourg.

C'est dans cet esprit d'ouverture que la *Société Européenne d'Infection Ostéo-Articulaire* remercie la S.O.T.EST, le GECO et Springer-Verlag France de lui avoir ouvert les colonnes du *European Journal of Orthopaedic Surgery and Traumatology* pour publier ses travaux qui ne sont pour le moment référencés que sous la rubrique des proceedings du J.B.J.S. J'ose espérer que ce premier numéro spécial d'*Orthopédie-Traumatologie* consacré à l'infection osseuse sera suivi d'autres et que la Société que je préside pourra être ultérieurement associée à part entière aux deux Sociétés fondatrices de notre revue européenne, en lui apportant notamment une touche plus anglophone, pour s'ouvrir encore plus au dialogue de notre vieux continent.

G. Jenny (Strasbourg)

Président 1992/1994 du Groupe Européen
d'Etude de l'Infection Ostéo-Articulaire
Président 1992/1993 de la S.O.T.EST
Membre du Comité Permanent du GECO

In 1990, the S.O.T.EST (Société d'Orthopédie Traumatologie de l'Est de la France) and the GECO (Groupe d'Etude pour la Chirurgie Osseuse) have united in order to co-edit, under the banner of Springer-Verlag France, a new periodical *Orthopédie-Traumatologie*, European Journal of Orthopaedic Surgery and Traumatology. P. Kehr and H. Coudane, chief Editors, mentioned in the first issue : "the european origin of the S.O.T.EST members, the central position, Lotharingian, of the Greater Eastern French Region, the will for an european opening of the GECO on the other hand, did lead us to require an "european" periodical in french and english... to enable both founding societies to publish works referred in important international bibliographies".

Such an european opening will, is confirming to take shape today with the publication of this special issue of our Journal, entirely dedicated on bone and joint infections, edited by the members of one of the first european orthopaedic association, the *European Study Group on Bone and Joint Infection*.

This Study Group has been founded in 1982 in Paris by J. Evrard who gave

the initial stimulus, and includes at present about sixty members coming from almost all european countries. Most of them are orthopaedic surgeons, others are specialists of bacteriology, infection diseases or hospital hygiene. Among whom some are well known : P. Dellamonica, R. Elson, K. Klemm, L. Lindberg, G. Lob, A. Lortat-Jacob, M. Martini, L.J. Papineau, H. Vasey, V. Vecsei and many more.

The aim of the Group, which will be shortly transformed into an official open scientific Society, is to promote the knowledge on haematogenous and posttraumatic infections of the musculoskeletal system as well as to promote their prevention and treatment. Since the time of its foundation the Association has held annual internal meetings in many european cities : Paris, Vienna, Strasbourg, Kristianstad, Geneva, Frankfurt, Budapest, Barcelona, Maastricht, Bologna, Sheffield and next time in Munich where will be held the first open congress for all interested medical colleagues. Moreover, the Study Group supports, organizes or participates on many congresses, meetings or conferences interested in musculoskeletal

infections; so he is in charge of a round table concerning local treatment of bone infections which will be organized on the next S.O.T.EST European Congress in june 1993 in Strasbourg.

In this way, the *European Study Group on Bone and Joint Infection* thanks S.O.T.EST, GECO and Springer-Verlag France, for opening the European Journal of Orthopaedic Surgery and Traumatology in order to publish scientific papers concerning clinical infection. We would hope that this special issue of *Orthopédie-Traumatologie* concerning orthopaedic infections will not be the last, so that the Infection Society could be associated subsequently with the two founding Societies of our European Journal, specially with a view to have more publications in english. So we wish to promote, by means of our contribution a much better medical dialogue on our old continent.

G. Jenny (Strasbourg)

President 1992/1994 of the European Study Group on Bone and Joint Infection

President 1992/1993 of the S.O.T.EST
Member of Permanent Committee of the GECO

Groupe Européen d'Etude de l'Infection Ostéo-Articulaire
European Study Group on Bone and Joint Infection
Europäische Arbeitsgemeinschaft für Knochen- und Gelenkinfektionen

Executive Committee :

Honorary President : Dr. Jacques EVRARD, Paris

President : Dr. Guy JENNY, Strasbourg

Vice-President : Pr. Reginald ELSON, Sheffield

General Secretary : Dr. Geert WALENKAMP, Maastricht

Second Secretary : Pr. Günter C. LOB, München

Treasurer : Dr. Claude Henri BLANC, Lausanne

Archivist : Dr. Jos STUYCK, Leuven